

۱۶۰۱۲۲۸

درمان شناختی رفتاری با

زوج‌ها و خانواده‌ها

راهنمای جامع برای درمانگران

تألیف
فرانک داتیلیو

با مقدمه
دکتر آرون بک

ترجمه
امیرحسین ام‌خواجه

دکتر پریناز ستادین
عضو هیئت علمی روان‌شناسی
مؤسسه آموزش عالی غیرانتفاعی فیضیه سمنان

دکتر فاطمه بهرامی
عضو هیئت علمی و استادگروه مشاوره دانشگاه اصفهان



نسل فردا



نسل فردا

سرشناسه: داتیلیو، فرانک ام.، ۱۹۵۵-م. Dattilio, Frank M

عنوان و نام پدیدآور: درمان شناختی رفتاری با زوجها و خانواده‌ها: راهنمای جامع برای درمانگران

ترجمه: امیرحسام خواجه، پریناز سجادیان، دکتر فاطمه بهرامی ویرایش: علی امینی فروست: ۴۰

ناشر: نسل فردا

صفحه‌آرا: زهرا اسمعیل‌نیا

مدیر هنری: احسان، حمند

سرپرست تولید: سعید، کی

ناظر چاپ: سعید، خاوشلو

چاپ: سامان، صحافی: روشنگر

چاپ سوم (اول ناشر)، تیر ۱۳۸۱، ۵۰ نسخه

شابک: ۳-۳۱-۲۵۳۶-۹۶۴-۹۷۸

عنوان اصلی: Cognitive-behavioral Therapy with Couples and Families: a Comprehensive Guide for Clinicians, C 2010

موضوع: روان‌درمانی خانواده، Family

Psychotherapy، زن‌اشویی -- روان‌درمانی، Marital

Psychotherapy، شناخت‌درمانی، Cognitive therapy،

زوج‌درمانی، Couples therapy، شناخت‌درمانی -- روش‌ها، Cognitive therapy--Methods

شناسه افزوده: بک، آرون، ۱۹۲۱-م. مقدمه‌نویس،

Beck, Aaron T، خواجه، امیرحسام، ۱۳۶۴-مترجم،

سجادیان، پریناز، ۱۳۶۷-مترجم، بهرامی، فاطمه،

۱۳۸۲-مترجم

رده‌بندی کنگره: RC۴۸۸/۵

رده‌بندی دی‌بی: ۶۱۶/۸۹۱۵۶

شماره کتابشناختی: ملی: ۶۱۱۹۸۸۲

فرانک داتیلیو

درمان شناختی رفتاری با زوجها و خانواده‌ها: راهنمای جامع برای درمانگران

ترجمه: امیرحسام خواجه، پریناز سجادیان،

دکتر فاطمه بهرامی

ویرایش: علی امینی

فروست: ۴۰

ناشر: نسل فردا

صفحه‌آرا: زهرا اسمعیل‌نیا

مدیر هنری: احسان، حمند

سرپرست تولید: سعید، کی

ناظر چاپ: سعید، خاوشلو

چاپ: سامان، صحافی: روشنگر

چاپ سوم (اول ناشر)، تیر ۱۳۸۱، ۵۰ نسخه

شابک: ۳-۳۱-۲۵۳۶-۹۶۴-۹۷۸

این اثر، مشمول قانون حمایت از مؤلفان، مصنفان و هنرمندان

مصوب ۱۳۴۸ است، هر کس تمام یا قسم از این اثر را بدون

اجازه مؤلف (ناشر) نشر یا پخش یا عرضه کند، مجرم است.

قانونی قرار خواهد گرفت.

www.arjmandpub.com

مرکز پخش: انتشارات ارجمند

دفتر مرکزی: تهران بلوار کشاورز، بین خیابان کارگر و ۱۶ آذر، پلاک ۲۹۱، تهران ۸۸۹۸۲

شعبه مشهد: ابتدای احمدآباد، پاساژ امیر، انتشارات مجد دانش، تلفن ۴۴۱۰۶-۰۱۱

شعبه رشت: خ نامجو، روبروی ورزشگاه عضدی، تلفن ۳۳۳۳۲۸۷۶-۰۱۱

شعبه بابل: خ گنج‌افروز، پاساژ گنج‌افروز، تلفن ۳۲۲۲۷۷۶۴-۰۱۱

شعبه ساری: بیمارستان امام، روبروی ریاست، تلفن ۰۹۱۱۸۰۲۰۰۹

شعبه کرمانشاه: خ مدرس، پشت پاساژ سعید، کتابفروشی دانشمند، تلفن ۳۷۲۸۲۰۴۴-۰۸۳

بها: ۵۲۰۰۰ تومان

با ارسال پیامک به شماره ۰۲۱۸۸۹۸۴-۴۰ در جریان تازه‌های نشر ما قرار بگیری:

ارسال عدد ۱: دریافت تازه‌های نشر پزشکی به صورت پیامک

ارسال عدد ۲: دریافت تازه‌های نشر روان‌شناسی به صورت پیامک

ارسال ایمیل: دریافت خبرنامه الکترونیکی انتشارات ارجمند به صورت ایمیل

فهرست

۷	 سخن مترجم
۹	 درباره مؤلف
۱۱	 پیشگفتار
۱۳	 دیباچه
۱۷	 قدردانی
۱۹	 فصل اول: مقدمه
۱۹	 مرور بر درمان شناختی رفتاری معاصر با زوج‌ها و خانواده‌ها
۲۰	 اصول تریه یادگیری
۲۲	 اصول شناخت هیجانی
۲۴	 قابلیت یکپارچه‌سازی و تلفیق درمان شناختی رفتاری
۲۷	 فصل دوم: سازوکار تغییر زوج‌ها و خانواده‌ها
۲۷	 فرآیندهای شناختی
۴۳	 دلبستگی و عاطفه
۶۵	 نقش تغییر رفتاری
۷۱	 فصل سوم: مؤلفه طرحواره در درمان شناختی رفتاری
۷۱	 مفهوم طرحواره
۷۴	 افکار خودآیند و طرحواره‌ها
۷۷	 طرحواره‌های زیربنایی و تحریفات شناختی
۷۸	 شناسایی طرحواره‌های خانواده اصلی و تأثیر آنها بر روابط زوج و خانواده
۸۴	 شناخت‌ها و طرحواره‌های بین‌نسلی
۹۳	 فصل چهارم: نقش فرآیندهای عصب‌زیستی
۹۷	 نقش بادامه
۱۰۱	 شناخت در مقابل هیجان
۱۰۵	 فصل پنجم: روش‌های ارزیابی بالینی
۱۰۶	 مصاحبه‌های مشترک اولیه
۱۰۸	 مشورت با درمانگران قبلی و دیگر ارائه‌دهندگان خدمات بهداشت روانی
۱۱۰	 سیاهه‌ها و پرسشنامه‌ها
۱۲۴	 ارزیابی انگیزه تغییر

۱۲۷	شناسایی و عنوان‌دهی به تحریرات شناختی
۱۳۰	طرح‌ریزی برنامه‌ای برای درمان
۱۳۳	فصل ششم: تکنیک‌های شناختی رفتاری
۱۳۳	تعلیم و آشنا کردن زوج‌ها و اعضای خانواده با رویکرد شناختی رفتاری
۱۳۴	تشخیص افکار خودآینده و هیجانات و رفتارهای مرتبط با آن
۱۳۵	بررسی و بازسازی طرحواره‌ها
۱۳۷	ایجاد قانون از طریق چهارچوب‌بندی مجدد و تمرین رفتاری
۱۳۸	تکنیک‌های رفتاری
۱۷۲	بررسی احتمال بازگشت
۱۷۳	مدیریت موانع، مقاومت در برابر تغییر
۱۷۴	منفی‌گرایی و نام‌گذاری برای تغییر
۱۷۴	تفاوت در دستورکار
۱۷۵	اضطراب از تغییر الگ‌های مورد در رابطه
۱۷۶	رها کردن قدرت و کنترل راکشده
۱۷۶	مسائل مربوط به مسئولیت‌پذیری برای تغییر
۱۷۸	موانع
۱۸۹	فصل هفتم: موضوعات خاص
۱۸۹	طلاق
۱۹۳	حساسیت فرهنگی
۲۰۱	افسردگی، اختلال شخصیت و سایر بیماری‌های روانی
۲۰۳	سوء مصرف مواد
۲۰۴	خشونت و سوء استفاده خانگی
۲۰۹	موارد منع استفاده و محدودیت‌های رویکرد شناختی رفتاری
۲۱۱	زوج‌ها و خانواده‌های در بحران
۲۱۳	مشاوره‌های غیر متداول خانوادگی و زوجی
۲۱۶	درمان اشتراکی با زوج‌ها و خانواده‌ها
۲۱۶	درمان چندسطحی
۲۲۱	فصل هشتم: ضمیمه‌هایی برای درمان شناختی رفتاری
۲۲۱	فنون مبتنی بر پذیرش
۲۲۲	توجه آگاهی
۲۲۵	فصل نهم: مثال‌های موردی
۲۲۵	دام بازنگشتگی

سخن مترجم

امروزه با دیدگاه‌های متفاوتی در مورد خانواده و زوج مواجه هستیم. برخی از دیدگاه‌ها به درون بافت‌های روان‌فردی و درون‌فردی خانواده نگریسته‌اند، برخی ساخت و ارتباط پویایی آنها را مورد توجه قرار داده‌اند. برخی به شناختارها و رفتارهای جاری بین اعضای خانواده پرداخته‌اند.

رویکرد شناختی-رفتاری، به تعامل اجزای مهم رابطه یعنی رفتار، شناخت و همچنین هیجانات جاری در رابطه می‌پردازد و بر این اعتقاد است که این سه جزء با یکدیگر مرتبط بوده و بر هم تأثیرگذار هستند. کشفیات پروفسور آرنی تی. بک تحولی عظیم در روان‌شناسی و همچنین عرصه حل مشکلات خانوادگی و زناشویی پدید آورد. معتقد است که مهمترین علت مشکلات زناشویی و روابط انسانی به سوءبرداشت و تفاوت بین نگرش ما و رفتار است. افراد باز می‌گردند.

در متون ادبی و عرفانی ایرانی، داستان‌ها، افسانه‌ها و اوستا وجود دارد که به بحث پیرامون اهمیت شناخت در ایجاد یک درک و ارتباط متقابل می‌پردازد. داستان فیل در شب تار در مثنوی مولانا، به این نکته اشاره دارد که یک پدیده یکسان به خاطر تجربه متفاوت هر کسی می‌تواند به شکل متفاوتی تفسیر شود.

«از درون من حجت، اسرار من»

«هرکسی از ظن خود شد یار من»

هرکسی صحبت و رفتار فرد مقابل را براساس دیدگاه و نظر خود برداشت می‌کند و گاهی این برداشت با قصد و نیت درونی آن فرد متفاوت است. این وضعیت می‌تواند در یک تعامل دوجانبه مشکل‌آفرین باشد و زمانی قادر به حل این مشکلات هستیم که بتوانیم دیدگاه‌ها و برداشت‌های خود را به‌طور واضح در اختیار یکدیگر قرار بدهیم و پیرامون آنها به نکته مشترکی دست یابیم. همچنین این را باید به یاد داشته باشیم که هرآنچه از ذهن ما می‌گذرد لزوماً مساوی با واقعیت نیست. گاهی افکاری داریم که منطقی نیستند و عمل براساس این افکار نیز صحیح و اصولی نیست. رویکرد شناختی-رفتاری به مراجعان آموزش می‌دهد که به تأثیرات انتظارات، باورها، اسانداها و فرضیات غیرمنطقی خود بر

تعاملات بین فردی و راه‌های برخورد و بازسازی آنها پی ببرند. به دلیل کمبود منابع در دسترس برای کاربرد رویکرد شناختی رفتاری در حوزه خانواده و زوج، کتاب حاضر مورد توجه مترجمان واقع شد و برگردان آن به فارسی در دستور کار قرار گرفت. این کتاب دانشجویان و خانواده درمانگران را با استفاده از رویکرد شناختی رفتاری در حوزه زوج و خانواده آشنا می‌سازد که روشی بسیار مؤثر و ضروری در این حوزه است.

امیرحسام خواجه
فاطمه بهرامی
پریناز سجادیان

www.ketab.ir